



Gewicht trocken mit Fluecher Behälter  
Weight dry with dry sump

Allgemeintoleranzen nach ISO 2768 - mK									
Laengem- masse	0,5 bis 3	3 6	6 30	30 120	120 400	Symmetrie bis 30	Rundlauf- toleranz	andere Maess- schoen	
Abmasse	± 0,1	± 0,1	± 0,2	± 0,3	± 0,5		0,2		

Vieltengabe sowie Vervielfaeltigung dieses Dokuments, Verwertung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdruesslich gestattet. Zuwanderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz.  
Alle Rechte fuer den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmucksmusterertraegung vorbehalten.  
[The copying, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to other without expressed authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or ornamental design registration.]

Caterpillar Confidential GREEN © Caterpillar Motoren GmbH & Co. KG

CATERPILLAR MOTOREN GmbH & Co. KG RESERVES THE RIGHT TO  
MODIFY AND AMEND DATA AT ANY TIME. ANY LIABILITY FOR  
ACCURACY OF INFORMATION PROVIDED IS EXCLUDED.  
WE WILL SUPPLY FURTHER BINDING DATA IN CONNECTION WITH A CORRESPONDING ORDER.

ALL RIGHTS RESERVED. NO PART OF THIS PUBLICATION  
MAY BE REPRODUCED OR COPIED IN ANY FORM,  
WITHOUT PRIOR WRITTEN PERMISSION OF CATERPILLAR MOTOREN GmbH & Co. KG.

Anmerkung / REMARKS									
E REQUIRED FOR MEASURING TORSIONAL VIBRATIONS, AND/OR FOR REMOVAL OF THE VIBRATION DAMPER AND/OR LUBOIL PUMP									
E REQUIRED FOR REMOVAL OF PISTON AND CYLINDER LINER									
CEED REMOVAL HEIGHT PISTON AND LINER 2300mm									
E REQUIRED FOR TERMINAL SET									
E REQUIRED FOR TURBOCHARGER SHAFT									
E REQUIRED FOR CHARGE AIR COOLER REMOVING									
gesehen/geprüft		CAD-P		Nachbaufrma (Manufacturer)		Zeichnungs-Nr. (Manufacturer's drawing No.)			
Genert (Unit)		V12				Modell-/Liter/Model-/Litr. 9M25C CFWS 14 WORK Zerlegs-/Platen-/Prwing-/Plats 9M25C_CFWWS 16 WORK			
9M25C									